

**Test Report No.:** 0154097195a 001

Page 1 of 5

**Client:** SHANGHAI XM GROUP LTD

Office 2403~2403, 24th Floor, Zhongyi International Commercial Plaza, 1833  
Zhongshan North Road, Shanghai, China

Contact Person: Anna He

**Sample Description As Declared :**

No. Of Sample : One (1)  
Sample Description : Econom-245 TC 65/35 245gsm twill 3/1, Navy

**Sample Receiving date:** 2015-04-28

**Delivery condition:** Apparent good, Samples tested as received

**Test Period:** 2015-04-28 to 2015-05-04

For and on behalf of  
TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.



2015-05-04

Tina Wu / Department Manager

Date

Name/Position

*Test result is drawn according to the kind and extent of tests performed.*

*This test report relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any safety mark on this or similar products.*

### Conclusion

Banned Azo Dyes (1907/2006/EC)

M001  
P

Note : P = Pass  
# = No Comment  
N/A = Not Applicable

F = Fail  
- = Did Not Perform  
\* = See Remark

### Material list

Material No.	Material	Color	Location
M001	Textile	Navy	Woven fabric

## 1. Banned Azo Dyes (1907/2006/EC)

**Test Method:** EN 14362-1:2012

### Test Result:

Test No.	Material No.	Method	Unit	RL	Test Result	Conclusion
1	M001	EN 14362-1	mg/kg	5	n.d.	Pass

**Abbreviation:** n.d. = not detected (< Reporting Limit)  
RL = Reporting Limit  
mg/kg = milligram per kilogram

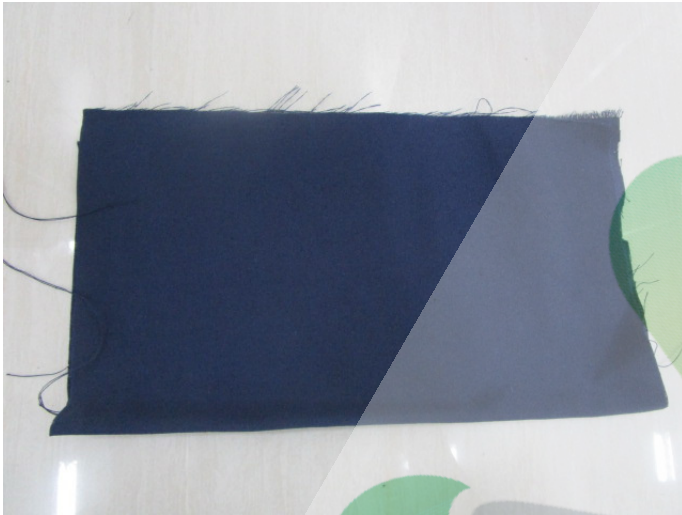
### Remarks:

- \* The CAS-number 97-56-3 (A5) and 99-55-8 (A6) are further reduced to CAS-number 95-53-4 (A18) and 95-80-7 (A19).
- \*\* Azo colorants that are able to form CAS-number 60-09-03 (A22), generate under the condition of this method CAS-number 62-53-3 (A25) and 106-50-3 (A26).
- \*\*\* Azo colorants that are able to form 4-aminoazobenzene (A22), is confirmed by EN 14362- 3:2012/ ISO 17234-2:2011.
- \*\*\*\* Azo colorants are detected & quantified by GC/MS and confirmed by LC/MS.
- ^ Additional azo colorants were tested according to customer's requirement.

List of azo colorants being tested:

ID	Azo colorant	CAS No.	ID	Azo colorant	CAS No.
A1	biphenyl-4-ylamine / 4-aminobiphenyl / xenylamine	92-67-1	A14	p-cresidine	120-71-8
A2	benzidine	92-87-5	A15	4,4'-methylene-bis-(2-chloro-aniline) / 2,2'-dichloro-4,4'-methylene-dianiline	101-14-4
A3	4-chloro-o-toluidine	95-69-2	A16	4,4'-oxydianiline	101-80-4
A4	2-naphthylamine	91-59-8	A17	4,4'-thiodianiline	139-65-1
A5*	o-aminoazotoluene / 4-amino-2',3'-dimethylazobenzene / 4-o-tolylazo-o-toluidine	97-56-3	A18	o-toluidine / 2-aminotoluene	95-53-4
A6*	5-nitro-o-toluidine	99-55-8	A19	4-methyl-m-phenylenediamine	95-80-7
A7	4-chloroaniline	106-47-8	A20	2,4,5-trimethylaniline	137-17-7
A8	4-methoxy-m-phenylenediamine	615-05-4	A21	o-anisidine / 2-methoxyaniline	90-04-0
A9	4,4'-methylenedianiline / 4,4'-diaminodiphenylmethane	101-77-9	A22**	4-aminoazobenzene	60-09-3
A10	3,3'-dichlorobenzidine / 3,3'-dichlorobiphenyl-4,4'-ylenediamine	91-94-1	A23^	2,4-xylidine	95-68-1
A11	3,3'-dimethoxybenzidine	119-90-4	A24^	2,6-xylidine	87-62-7
A12	3,3'-dimethylbenzidine / 4,4'-bi-o-toluidine	119-93-7	A25^	Aniline	62-53-3
A13	4,4'-methylenedi-o-toluidine	838-88-0	A26^	4-aminoaniline	106-50-3

Sample Photo:



- END -



**Produse**

**TÜVRheinland®**  
Exact așa cum trebuie.

**Raport de testare Numărul:** 0154097195a 001

Pagina 1 din 5

**Client: SHANGHAI XM GROUP LTD**

Biroul 2403~2403, etajul 24, Zhongyi International Commercial Plaza, 1833 Zhongshan North Road, Shanghai, China

Persoana de contact: Anna He

**Descriere a eșantionului așa cum a fost declarat:**

Numărul de eșantioane: Unu (1)

Descrierea eșantionului: Econom-245 TC 65/35 245gsm twill 3/1, Navy (albastru închis)

**Data primirii eșantionului:** 28-04-2015

**Condiții de livrare:** Aparent bune, Eșantioanele testate așa cum au fost primite

**Perioada de testare:** de la 28-04-2015 până la 04-05-2015

**În numele și pentru  
TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.**

*/semnătură/*

04-05-2015 Tina Wu / Manager de Departament

*Data Numele / Poziția*

*Rezultatul testului este stabilit în funcție de tipul și amploarea testelor efectuate.*

*Prezentul raport de testare se referă la eșantionul de testare a.m. Fără permisiunea centrului de testare, acest raport de testare nu poate fi reprodus în extrase. Acest raport de testare nu conferă dreptul de a aplica o marcă de siguranță pe acest produs sau pe produse similare.*

TüV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. 12F, Shanghai Clădirea TüV Rheinland, Numărul 177, Lane 111, West Guangzhong Road, Districtul Zhabei, Shanghai 200072,  
Republica Populară Chineză Telefon: (86) 21 6108 1188 Fax: (86) 21 6074 7298 Mail:  
[info@shg.chn.tuv.com](mailto:info@shg.chn.tuv.com) Web: [www.chn.tuv.com](http://www.chn.tuv.com)

**Pe fundal: /XM Textiles/**

Raport de testare Numărul: 0154097195a 001

## Concluzie

Coloranți azoici interziși (1907/2006/EC) M001  
P

Notă: P = Admis

F = Respins

# = Fără comentarii

- = Nu s-a realizat

N/A = Nu se aplică

\* = A se vedea Remarca

## Lista cu materiale

Numărul Materialului	Material	Culoarea	Amplasarea
M001	Textil	Navy (albastru închis)	Țesătură tricotată

TüV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. 12F, Shanghai Clădirea TüV Rheinland, Numărul 177, Lane 111, West Guangzhong Road, Districtul Zhabei, Shanghai 200072, Republica Populară Chineză Telefon: (86) 21 6108 1188 Fax: (86) 21 6074 7298 Mail: [info@shg.chn.tuv.com](mailto:info@shg.chn.tuv.com) Web: [www.chn.tuv.com](http://www.chn.tuv.com)

*Pe fundal: /XM Textiles/*

Raport de testare Numărul: 0154097195a 001

## 1. Coloranți azoici interziși (1907/2006/EC)

Metoda de testare: EN 14362-1:2012

### Rezultatele testării:

Numărul testării	Numărul Materialului	Metoda	Unitate a	RL	Rezultatul testării	Concluzie
------------------	----------------------	--------	-----------	----	---------------------	-----------

1	M001	EN 14362-1	mg/kg	5	n.d.	Admis
---	------	------------	-------	---	------	-------

**Abreviere:** n.d. = nedetectat (< Limita de raportare)

RL = Limita de raportare

mg/kg = miligram pe kilogram

**Remarci:**

\* Numerele CAS 97-56-3 (A5) și 99-55-8 (A6) sunt reduse ulterior la numerele CAS 95-53-4 (A18) și 95-80-7 (A19).

\*\* Coloranți azoici care sunt capabili să formeze numărul CAS 60-09-03 (A22), generează, în condițiile acestei metode, numerele CAS 62-53-3 (A25) și 106-50-3 (A26).

\*\*\* Coloranții azoici care sunt capabili să formeze 4-aminoazobenzenă (A22), este confirmat de EN 14362-3:2012/ISO 17234-2:2011.

\*\*\*\* Coloranții azoici sunt detectați și cuantificați prin GC/MS și confirmați prin LC/MS.

^ Coloranții azoici suplimentari au fost testați în conformitate cu cerințele clientului.

TüV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. 12F, Shanghai Clădirea TÜV Rheinland, Numărul 177, Lane 111, West Guangzhong Road, Districtul Zhabei, Shanghai 200072, Republica Populară Chineză Telefon: (86) 21 6108 1188 Fax: (86) 21 6074 7298 Mail: [info@shg.chn.tuv.com](mailto:info@shg.chn.tuv.com) Web: [www.chn.tuv.com](http://www.chn.tuv.com)

***Pe fundal: /XM Textiles/***

**TÜVRheinland®**  
**Exact așa cum trebuie.**

*Pagina 4 din 5*

Raport de testare Numărul: 0154097195a 001

Lista coloranților azoici care fac obiectul testării:

Identificator	Colorant azotic	Numărul CAS	Identificator	Colorant azotic	Numărul CAS
A1	bifenil-4-ilamină / 4-aminobifenil / xenilamină	92-67-1	A14	p-cresidină	120-71-8
A2	benzidină	92-87-5	A15	4,4'-metilen-bis-(2-cloroanilină) / 2,2'-dicloro-4,4'	101-14-4



				metilen-dianilină	
A3	4-cloro-o-toluidină	95-69-2	A16	4,4'-oxidianilină	101-80-4
A4	2-naftilamină	91-59-8	A17	4,4'-tiodianilină	139-65-1
A5*	o-aminoazotoluenă / 4-amino-dimetilazobenzenă / 4-o-tolylazo-o-toluidină	97-56-3	A18	o-toluidină / 2-aminotoluenă	95-53-4
A6*	5-nitro-o-toluidină	99-55-8	A19	4-metil-m-fenilendiamină	95-80-7
A7	4-cloroanilină	106-47-8	A20	2,4,5-trimetilanilină	137-17-7
A8	4-metoxi-m-fenilendiamină	615-05-4	A21	o-anisidină / 2-metoxianilină	90-04-0
A9	4,4'-metilenedianilină / 4,4'-diaminodifenilmetan	101-77-9	N22**	4-aminoazobenzen	60-09-3
A10	3,3'-diclorobenzidină / 3,3'-diclorobifenil-4,4'-ylendiamină	91-94-1	A23^	2,4-xilidină	95-68-1
A11	3,3'-dimetoxibenzidină	119-90-4	A24^	2,6-xilidină	87-62-7
A12	3,3'-dimetilbenzidină / 4,4'-bi- o-toluidină	119-93-7	A25^	Anilină	62-53-3
A13	4,4'-metilenedi-o-toluidină	838-88-0	A26^	4-aminoanilină	106-50-3

TüV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. 12F, Shanghai Clădirea TüV Rheinland, Numărul 177, Lane 111, West Guangzhong Road, Districtul Zhabei, Shanghai 200072, Republica Populară Chineză Telefon: (86) 21 6108 1188 Fax: (86) 21 6074 7298 Mail: [info@shg.chn.tuv.com](mailto:info@shg.chn.tuv.com) Web: [www.chn.tuv.com](http://www.chn.tuv.com)

*Pe fundal: /XM Textiles/*

**TÜVRheinland®**  
Exact așa cum trebuie.

*Pagina 5 din 5*

Raport de testare Numărul: 0154097195a 001

Fotografia eșantionului:



- SFÂRȘIT -

TüV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd. 12F, Shanghai Clădirea TüV Rheinland, Numărul 177,  
Lane 111, West Guangzhong Road, Districtul Zhabei, Shanghai 200072,  
Republica Populară Chineză Telefon: (86) 21 6108 1188 Fax: (86) 21 6074 7298 Mail:  
[info@shg.chn.tuv.com](mailto:info@shg.chn.tuv.com) Web: [www.chn.tuv.com](http://www.chn.tuv.com)

*Pe fundal: /XM Textiles/*

Subsemnata **Poleacova Ana**, traducător autorizat, (limba engleză), certific exactitatea traducerii cu textul înscrisului în original, care a fost efectuată de mine.

The undersigned **Poleacova Ana**, certified translator (English), do hereby certify the accuracy of this translation of the document attached in original, performed by me.

Semnătura:  
Signature



Seal of the translator:  
Republic of Moldova, Authorization AT № 461 of 10.02.2014,  
AT № 500 of 21.07.2014, English, French, Romanian, Russian,  
Translator Poleacova Ana